مهرجان الناظور الأول للثقافات اللامادية المتوسطية (25 - 28 يوليوز 2007)

الدكتور محمد يعلى أستاذ التعليم العالي لتاريخ الغرب الإسلامي الوسيط وتحقيق نصوصه المخطوطة بكلية الأداب والعلوم الإنسانية بالمحمدية جامعة الحسن الثاني - المحمدية - للإتصال : - 0670468292

moyaala@gmail.com -

فن الطبخ المغربي الأصيل تراث متوسطي لامادي

L'art culinaire marocain authentique : un patrimoine méditerranéen immatériel

سأتناول في هذه المداخلة أحد أبرز مكونات الثقافة الشفوية اللامادية في بلادنا ، بالتركيز على خصائص فن الطبخ المغربي الأصيل ، الذي وصل إلينا عبر حقب مختلفة من تاريخنا ، حملته في الذاكرة الجدات والأمهات إلى البنات . وهو تراث مغربي نشترك فيه مع جهات متوسطية أخرى . ويحمل في حد ذاته دلالات اقتصادية واجتماعية وأنثروبولوجية . كما يواجه اليوم خطر النسخ والتشويه والضياع . وقد استندت فيما توصلت إليه هنا بالدرجة الأولى إلى الأبحاث الميدانية التي أنجزتها في بعض المراكز الحضرية بالجهات الأربعة الكبرى للمغرب مع المحترفين ، كمسيري المطاعم الأصيلة الكبرى ورؤساء مطابخها ، وبعض العاملين فيها ، وعدد من الأمهات والجدات التقليديات وبعض دَادَات الدور التراثية الكبرى ، فضلا عن المُدرسين من المكونات والمكونين بمركز التأهيل المهني الفندقي والسياحي بتواركة (الرباط) ، وفي معهد التكنولوجية الفندقية بفاس . كما استعنت أيضا بخزان ذاكرتي الذي تعود بداية تاريخه إلى أكثر من نصف قرن مضى . ومن الصعوبات التي تواجه الباحث في هذا الموضوع أنه ما زال مجالا بكرا لم ينل كغيره حظه الوافر من الدراسة والتوثيق .

أولا - خصائص فن الطبخ المغربي الأصيال 1 - الطبخ المغربي تراث شفوي معقد

إن الطبخ المغربي الأصيل ، مثل غيره في بلدان أخرى ، عملية معقدة . فالمطبخ عبارة عن مختبر لابد لمستعملته أو المشرفة عليه ، أن تكون على دراية بمبادئ عدة معارف علمية وصناعية وفنية مختلفة ومتوارثة ،

كالفيزياء لمعرفة طبيعة كل واحد من العناصر الغذائية التي تدخل ضمن عملية الطبخ من زيت ولحم وخضر وفواكه وتوابل وعجائن وسوائل وغيرها والكيمياء التي تتحكم في التفاعل الذي يحدث ما بين عناصر الطبيخ داخل القدر، وفي تخمير مختلف العجائن ، وفي فساد الأطعمة ومما يستلزم مراعاة مسألة الانسجام والترتيب ما بين مختلف المكونات عند طهيها ، وتقدير كمية النار المناسبة لها ، وتدارك إصلاح بض الأطعمة بعد فسادها ، ومعرفة طرق حفظها ، كالتجفيف والتمليح والتعسيل والتخليل والتزييت ، وغيرها والحساب الذي كان ضروريا لتقدير عدد مواد كل وصفة وتحديد الكميات المطلوبة والمناسبة لكل واحدة منها وكما أن للطبخ التقليدي أيضا ارتباط وثيق بعدة صناعات كانت المرأة تنجز بعضها ، كصناعة بعض الأواني من الطين ، والمواقد المختلفة الأحجام من الطين والتبن ونتاج الطبخ في الأخير هو انعكاس للمخيلة الفنية الفردية لصاحبته ، وحصيلة إبداعها المتميز عن غيرها :

فعملها في مراحل التحضير والتركيب والطهي ، يمر بتصورها الخاص ومعاناتها وانفعالها الوجداني ، قبل أن نراه في الأخير أمام الذواقين أطباقا منسقة ومشهية ، معروضة على موائد مرتبة بكيفية فنية رائعة الجمال ، لا تقل إبداعا

وروعة عن معرض لوحات رسام أو عزف مقطوعات موسيقار . ويتجلى حضور هذا الجانب الفني الشخصي بصورة واضحة وملموسة في اختلاف ولون ونكهة ولذة طبقين لأكلة معينة ، تقوم بتحضيرها كل طباخة على حدة ، بنفس المواد ، في نفس الزمن والمطبخ ، وطهيها في نفس المواقد ، وعرضها في نفس الأوانى والموائد لنفس الذواقين .

2 - الطبخ المغربي تراث نسائي متوارث

يرجع الفضل الأكبر في جمع هذا التراث المطبخي الرفيع وممارسته وحفظه في بلادنا ، إلى ربات البيوت

عندما كانت شؤون المنزل ، في إطار التقسيم التلقائي للعمل بين الزوجين ، من اختصاص الزوجة وحدها . فكان هذا البيت مملكة خاصة للمرأة ، وكان خارجه فضاء واسعا للرجل . وإذا كانت الأنثى في مجتمعنا التقليدي بصفة عامة أمية لحرمانها من حق التعليم خارج البيت ـ بخلاف الذكر ـ فإن معارفها العلمية ومهاراتها المهنية والفنية وغيرها كانت تتلقاها كلها داخل المنزل ، وفق قاعدة التوريث ، بواسطة الرواية الشفوية والتكوين العملي ، مما جعل هذا المنزل يشكل في حد ذاته مدرسة لتكوين البنات وأمهات

المستقبل ، حيث كانت ربة البيت هي المديرة والمربية والمعلمة لهن . لذلك فقد وصل إلينا هذا التراث من أعماق التاريخ ، حملته ذاكرة الأجيال المتعاقبة ، وتمّ نقله عبر العصور والشعوب ، من جيل الجدّات إلى الأمهات فالبنات ، بواسطة الروايات الشفوية والحفظ في الذاكرة عن طريق التعليم المباشر في المنزل ، مما مكن البنات منذ نعومة أظفار هن ، وبالممارسة اليومية التطبيقية المستمرة طول الحياة ، من اكتساب معرفة مبادئ هذا الفن ثم الحصول على مهارة إتقانه .

ومما عزز ندرة التدوين واستمرار العمل بمنهج الرواية الشفوية في التعليم والتكوين المطبخي ، أن التغذية

التي كانت مهمة آلية يومية متواصلة ومتوارثة ، تقوم بها نساء أميات على العموم ، هي في نفس الوقت عملية بيولوجية طبيعية لمستهلكيها خصوصا من الرجال ، لذا لم يفكر أحدهما في تدوينها . كما كان أهل الطبخ التقليدي قديما من النساء المحترفات والرجال على قلتهن حريصين على حفظ كنوز الطبخ في الذاكرة ، وعدم السماح للغير بتدوينها تلافيا لمنافسة غيرهم لهم ، وتجنبا لخطر الاستغناء عنهم . وهو أمر ما زال يلاحظ عليهم إلى اليوم . وقد نجد شيئا من هذا السلوك ـ بالأسف ـ حتى لدى صنف من المكونات مع تلامذتهن في بعض مؤسسات التكوين المختصة . كما أن فن الطبخ كان يدخل أيضا ضمن الأسرار الخاصة لأصحاب البيوت الكبرى والقصور ، مما جعل بعض الأمراء والملوك كثيرا ما يبعثون البنات الخاصة لأصحاب البيوت الكبرى والقصور ، مما جعل بعض الأمراء والملوك كثيرا ما يبعثون البنات المائدة كما فعل مثلا السلطان المولى إسماعيل (1672م. - إلى الدور المشهورة لتعلم فن الطبخ وآداب المائدة كما فعل مثلا السلطان المولى إسماعيل (1672م. - على الواحدة منهن بعد تكوينها السم " دَادَة " . وكان يدخل في هذا السياق ظاهرة احتضان الأسر المغربية الموسرة " لدَادَة " أو أكثر من قبيل هذا الصنف ، وارتفاع ثمن الواحدة منهن أيام تجارة الرقيق .

3 - الطبخ المغربي تراث متوسطى مشترك

من المعروف أن ضفتي البحر الأبيض المتوسط شكلتا قلب العالم القديم ، وكونتا عبر جميع حقب التاريخ مجالين لاستقبال وإرسال المؤثرات الحضارية فيما بينهما . حصل هذا في الاتجاه الأفقي إما من المشرق نحو المغرب ، مثل وصول الثقافات الفنيقية والقرطاجية والإسلامية العربية (2) ثم العثمانية ، أو من الغرب إلى الشرق كانتشار الثقافة المغربية ثم الأندلسية. وحدث كذلك في الاتجاه العمودي من الشمال

¹⁾ أحمد الناصري ، الاستقصا لأخبار المغرب الأقصى ، الجزء السابع ، تحقيق وتعليق جعفر الناصري ومحمد الناصري ، دار الكتاب ، الدار

²⁾ الحسين فقادي ، من مظاهر التغذية في تاريخ المغرب الوسيط ، مجلة أمل ، عدد 16 (1999) ، ص . 35 .

نحو الجنوب كالحضارة الرومانية والبيزنطية ثم الأندلسية والإسبانية والفرنسية والإيطالية ، أو من الجنوب نحو الشمال كالحضارة الإسلامية العربية التي انتقلت مع الفاتحين إلى أوربا ، ثم ـ فيما بعد ـ مع المغاربة المرابطين والموحدين والمرينيين إلى الأندلس .

لكن تبادل التأثير في مجال فن الطبخ بين المغرب وشركائه المتوسطيين قد حصل بصورة أكثر قوة ووضوحا خلال تاريخه الإسلامي انطلاقا من العصر الوسيط إلى اليوم.

لاشك أن العرب الفاتحين قد حملوا - فيما حملوه معهم - إلى المغرب (8) تقاليدهم الغذائية في نهاية القرن الأول الهجري / بداية القرن الثامن الميلادي ، وما بعده ، وأثروا وتأثروا بالطبخ الأمازيغي وألوان أطعمته بعدما غزوا بلادنا . لكننا لا نعلم بالضبط ما حملوه إلينا ، ولا ما نقلوه منا (4) . غير أن بوادر التأثير قد تكون حصلت تدريجيا بعد ما نجح الأدارسة - وأصلهم من المشرق - في تأسيس دولة مغربية مركزية مستقلة عن الخلافة العباسية ، بعدما وفدت على عاصمتها ، في عهد إدريس الثاني ، نخبة راقية من العلماء العرب مع أسرهم . نزحت جماعة منهم من مدينة القيروان حاضرة إفريقية ، وجاءت جماعة أخرى من قرطبة حاضرة الدولة الأموية بالأندلس (5) .غير أن مصادرنا عن تاريخ هذه الفترة لا تبوح بمظاهر ذاك التفاعل الذي يكون قد حدث فعلا داخل البيئة المغربية

و على الأقل في مدينة فاس - ما بين مطابخ النخبة العربية الوافدة والنخبة الأمازيغية المستقبلة و و غم أن المغرب قد دخل عقب انحلال دولته المركزية الإدريسية مرحلة اضطراب وضعف ، امتدت منذ القرن الثالث الهجري / التاسع الميلادي ، عقب وفاة السلطان محمد بن إدريس الثاني عام 221 هـ / 836 م. إلى منتف القرن الخامس الهجري / الحادي عشر الميلادي (6) ، فإنه لم يسمح للأزمة السياسية أن تدمر تراثه الغذائي ، حيث حافظ على فن طبخه المتطور ، الذي شهد به ابن حوقل ، وهو رحالة مشرقي من النخبة العربية ، زار المغرب خلال القرن الرابع الهجري / العاشر الميلادي ، ووصف في كتاب رحلته أطعمة مدن طنجة وأصيلة وفاس وتامدلت ومنطقة سوس ، بأنها طيبة ، لذيذة وحسنة (7) .

غير أن التفاعل في مجال التغذية عموما وفن الطبخ على وجه الخصوص ، قد حدث بكيفية واضحة ما بين المغرب وجهات متوسطية أخرى منذ القرن الخامس الهجري المذكور ، وارتفع ، بفعل انفتاح المغرب على مجاله المتوسطي ، إلى مستوى التشارك الذي كان أكثر قوة وعمقا ما بين المطبخ المغربي ونظيره الأندلسي الغني $\binom{8}{}$.

³⁾ حسين مؤنس ، فتح العرب للمغرب ، مكتبة دار الثقافة الدينية ، القاهرة ، (د. ت.) ، ص. 299 .

أ فقادي ، نفس المرجع ، ص. 34 .

⁶⁾ ابن عذاري ، كتاب البيان المغرب، الجزء الأول ، تحقيق ومراجعة ج . س . كولان وإ. ليفيي ـ بروفنسال ، دار الثقافة ، بيروث ، (د. ت.) ، ص. 254 ؛ إبن أبي زرع ، نفس المصدر ، ص. 51 ـ 77 ؛ إبن الخطيب ، أعمال الأعلام ، القسم الثالث ، تاريخ المغرب العربي في العصر الوسيط ، تحقيق وتعليق أحمد مختار العبادي وإبراهيم الكتاني ، دار الكتاب ، الدار البيضاء ، 1964 ، ص. 202 ـ 224 .

[﴾] إبن حوقل ، كتاب صورة الأرض ، دار الكتاب الإسلامي ، القاهرة ، (د. ت.) ، ص. 100 .

 $^{^{8}}$ فقادي ، نفس المرجع ، ص. 35 .

لقد تفاعلت التغذية المغربية مع التغذية الأندلسية لارتباطهما السياسي والديني ، في فترة تدخل الأندلس في المغرب بعدما انهارت وحدته السياسية في القرن الثالث الهجري / التاسع الميلادي ، وانقسم إلى عدة إمارات

مستقلة ومتناحرة ، امتد وجودها إلى القرن الخامس الهجري (9) ، وخلال مرحلة قيام الدولة المغربية المركزية الكبرى التي ضمت على التوالي المغرب الأوسط (الجزائر) ثم الأندلس ، وبعدها إفرقية (المغرب الأدنى / تونس) ، ودامت منذ أواخر القرن الخامس هـ / الحادي عشر م. إلى مطلع القرن الثامن هـ / الرابع عشر م. ، والتي تزعمها المغرب بقيادة الدول المرابطية والموحدية والمرينية . وقد تحول ذلك التفاعل زمن الوحدة السياسية ، وخصوصا ما بين المغرب والأندلس ، حسب ما ورد مدونا في كتابين للطبخ الأندلسي والمغربي ، سنشير إليهما ، و كما تشهد عليه اليوم الذاكرة المطبخية المغربية ، إلى تشارك يشبه الامتزاج ، نتيجة الاختلاط الاجتماعي ، والتنقل المستمر للمغاربة والأندلسيين بين العدوتين منذ فتح الأندلس إلى سقوطها ، حين اتخذ ذلك التنقل في مرحلته الأخيرة بالنسبة لكثير من النخب الأندلسية رحلة أبدية نهائية إلى المغرب ، بعد فقدان بلادهم ، للاستقرار في مدنه المختلفة مثل فاس ، تطوان ، ششاون ، سبتة ، طنجة ، القصر الكبير ، الرباط ، ومراكش .

وصارت التغذية المغربية أيضا خلال عصر الوحدة من ناحية أخرى كنظيرتها الأندلسية ، مصطبغة بالتأثير العباسي الذي أدخله زرياب إلى قرطبة في القرن الثالث الهجري / التاسع الميلادي (10) ، ومواكبة لتطور الطب الذي كان يرى أن نظام التغذية الغير السليم ، يفضي إلى حدوث المرض ، وأن المواد الغذائية وسيلة لعلاج بعض أنواعه (11) . لذا كان علماء التغذية على مدى المرحلة الإسلامية وإلى غاية القرن العشرين هم الأطباء . لكن اهتمامهم بموضوع التغذية قد اقتصر في كتبهم على الجانب العلمي الصحي والطبي . وكذلك الأمر بالنسبة مثلا لكتب المسالك والرحلات والفلاحة والأنواء والحسبة والنوازل والمناقب والتراجم . فرغم ما تحمله من معلومات غذائية عرضية

هامة ، فإنها لا تفي بالغرض المطلوب هنا . أما التأليف في فن الطبخ ، الذي يعنى بأسماء الوجبات ، والأطباق ، ووصفات الأطعمة ، وقيمتها الغذائية ، وتقنيات تحضيرها وطبخها ، وكيفية عرضها ، فأعمال القدماء التي وصلتنا عنها خجولة جدا ، ولا تتجاوز ، كما أشرنا إلى ذلك ، كتابين هامين موجهين للنخبة : أحدهما لطباخ مجهول ، ألفه في القرن السادس الهجري / الثاني عشر الميلادي للخليفة الموحدي

ا بين بي روح مسل . الشرق الإسلامي والحضارة العربية ، منشورات معهد الجنرال فرانكو للأبحاث العربية ـ الإسبانية ، تطوان ، 1951 ، ص. 22 ـ 23 ؛ فقادي ، نفس المرجع ، ص. 35 ، 38.

[.] إبن أبي زرع ، نفس المصدر والصفحات ؛ إبن الخطيب ، نفس المصدر والصفحات . $^{\circ}$

¹¹⁾ نذكر على سبيل المثال كتاب مختصر الأغذية الذي صنفه أبو العلاء ابن زهر (ت. 525هـ/1130م) في عصر المرابطين ، وكتاب الأغذية لابنه أبي مروان ابن زهر (ت. 557هـ/1162م) ؛ أنظر محمد العربي الخطابي ، الأغذية والأدوية عند مؤلفي الغرب الإسلامي ، الطبعة الأولى ، دار الغرب الإسلامي ، بيروت ، 1990 ، ص. 25 ، 79 - 165 .

عبد المؤمن بن علي (12). وثانيهما لابن رزين ، بعنوان " فضالة الخوان في طيبات الطعام والألوان ". دونه في عهد المرينيين خلال القرن السابع الهجري / الثالث عشر الميلادي (13). وهما يتضمنان تصنيفا لمحتوى تغذية النخبة الأندلسية والمغربية وقيمتها الصحية ، وأسماء كثير من أطباقها المرموقة مرفوقة بطرق تحضيرها ، فضلا عن توضيح كيفية إصلاح الأطعمة ، وطرق حفظها ، والشروط الصحية الواجب مراعاتها في المطبخ وفي ترتيب الأطعمة ، وذكر جهاز المطبخ ولوازمه . ورغم قلة وجود البطاقات التقنية ، فإن الكتابين معا يعكسان من جهة ، المستوى الحضاري الرفيع الذي وصلته في العصر الوسيط التغذية المغربية عموما ، ويبرز من جهة أخرى المركز المرموق الذي احتله فن الطبخ على الخصوص إلى جانب نظيره في بلدان متوسطية أخرى . وندرة تدوين هذا التراث كما لاحظنا تؤكد حقيقة أن الرواية الشفوية شكلت القاعدة الأساس والمنهج المتبع ، حافظ بها المغاربة على فن الطبخ من الضياع ، وتمكنوا من نقله وتداوله عبر كل هذه القرون الماضية .

وإذا كان المغاربة قد حافظوا عقب سقوط الأندلس على التراث الغذائي المشترك ، فهذا لا يعني أنه بقي في معزل عن المؤثرات الخارجية خلال الحقبتين الحديثة والمعاصرة . فقد وفد علينا في عهد السعديين التأثير التركي العثماني ، الذي عبر الحدود مع الأميرين السعديين عبد الملك وأخيه أحمد ، اللذين عاشا ـ قبل أن يتوليا بالتتابع حكم المغرب ـ مدة في إسطانبول (14) . وانتقل مرة أخرى في عصر العلويين مع هجرة الكثير من الأسر الجزائرية الموسرة إلى مدن مختلفة بالمغرب ، عقب الاحتلال الاستعماري الفرنسي لبلادهم عام 1830 م. أذكر منهم على سبيل المثال بعض من استقر منهم في مدينة القصر الكبير(15) ، كأسرة الوهراني ، وأسرة عدة ، وأسرة بومديان ، وأسرة الشاوش . ومما تجذر الإشارة إليه أن تأثير فن الطبخ المغربي في أوربا المتوسطية ظهر واضحا بشبه جزيرة إبيريا عموما وبرز في البرتغال على وجه الخصوص في كتاب " فن الطبخ " الذي صنفه باللغة البرتغالية طباخ الملك البرتغالي Opmingo Rodrigues (16)).

كما أن تاريخنا المعاصر ، ولا سيما طيلة فترة النصف الأول من القرن العشرين حين فرض الاستعمار الفرنسي والإسباني نظام الحماية على المغرب (1912 - 1956) ، قد تميز بوقوف التغذية المغربية للمحافظة على كيانها في وجه التغذية الاستعمارية ، التي حاولت احتواءها دون جدوى . لكن مقاومة التغذية المغربية ـ لم تستطع الصمود طويلا أمام الابتكارات الأوربية الزراعية والعلمية

¹²⁾ أعاد عبد الغني أبو العزم تحقيقه تحت عنوان: أنواع الصيدلة في أنواع الأطعمة ، الطبيخ في المغرب والأندلس في عصر الموحدين ، نشر مركز دراسات الأندلس وحوار الحضارات بالرباط ، سلسلة نصوص ودراسات ، 1 ، الطبعة الأولى ، مطبعة النجاح ، الدار البيضاء ، 2003 .

 ¹³ ونشره محمد ابن شقرون ، مطبعة الرسالة ، الرباط ،1981.
14 الناصري ، نفس المصدر ، الجزء الخامس ، ص. 62 - 63.

¹⁵⁾ محمد عبد السلام بوخلفة ، الطريق لمعرفة القصر الكبير ، المطبعة المهدية ، تطوان ، 4 غشت ، 1972 ، ص. 10 ؛ عبد السلام القيسي الحسني ، مدينة القصر الكبير ، مطبعة الأمنية ، الرباط ، الحسني ، مدينة القصر الكبير ، مطبعة الأمنية ، الرباط ، 2006 ، ص. 17، 142 ، 146 ، 142 .

^{22.} صمد ستيتو ، أقوات وتغذية في تاريخ المغرب الحديث ، مجلة أمل ، عدد 17 (1999) ، ص 16

والتكنولوجية ، مما جعلها تقبل ما يلائم مطابخها من المواد الغذائية الجديدة مثل البطاطس والزيوت الصناعية ، والزبدة الرومية (¹⁷) ، ووسائل إعداد المواد الغذائية

بالمطبخ كآلات طحن الحبوب واللحم والخضر والعصير . والآليات الكهربائية لحفظ الأطعمة مثل الشلاجات

"والترموسات". وأجهزة الطهي كالمواقد الكيروسينية والكهربائية ثم الغازية فيما بعد. وبعض الأواني الخفيفة المستحدثة من المعادن الغير النحاسية كالألومنيوم ، مثل القدور ، والمقالي ، والأباريق ، والملعقات ، والشوكات، زِدْ على هذا أصنافا أخرى من مادة اللدائن (البلاستيك). بالإضافة إلى التأثير العلمي الصحي الحديث ، الذي زاد في نشر الوعي بأهمية احترام معايير الصحة والسلامة عند بناء المطبخ ، وبمراعاة قواعد النظافة وشروط الغذاء الصحي المتكامل والمتوازن ، عند تحضير وجبة ، وأثناء طهيها. وقد تضاعف التأثير الخارجي الغربي بعد استقلال المغرب خصوصا مع التحسن النسبي لمستوى العيش ، وانتشار التعليم ، ودخول وسائل الاتصال السمعية والمرئية للبيوت ، وغياب موقف المقاطعة

ثانيا - فن الطبخ المغربي الأصيل تراث غني بالدلالات

1- الدلالات الاقتصادية والاجتماعية

إذا كان الأكل فعل طبيعي ، فالتغذية ظاهرة اقتصادية واجتماعية (18) . ذلك أن الاقتصادي يوفر لها البنية التحتية المتمثلة في صنع تجهيزات المطبخ ، ووسائل الطاقة ، والأواني . ويزودها بالمنتوجات الغذائية النباتية والحيوانية المتنوعة ، التي يرتفع عرضها أو ينخفض ، ويظهر نوع منها أو يختفي ، حسب مميزات بيئتها الطبيعية المحيطة ، كاختلاف التضاريس وتنوع التربة والمناخ (19) ، وحدوث آفات السيول والجراد ، وتبعا للظروف البشرية الإيجابية مثل استخدام التقنيات الملائمة في الإنتاج ، أو السلبية كالحروب التي تدمر المحاصيل والماشية . ومن مميزات أطباقنا التقليدية المغربية القديمة أن محتوياتها كانت تدل مستهلكها في الحين على الظروف الطبيعية الملائمة لإنتاجها ، كنوعية المناخ . أما اليوم ، فإن الزراعة المغطاة مثلا قد وفرت لها ما تحتاجه من خضر ولحوم وفواكه وغيرها بكميات كثيرة وفي غير الموسم الطبيعي لإنتاجها ، لكنها ، على العكس من سابقاتها ، تفتقر لتلك النكهة واللذة القديمة .

¹⁷⁾ بوجمعة رويان ، جوانب من التغذية لدى المغاربة خلال فترة الحماية ، مجلة أمل ، عدد 16 (1999) ، ص. 136 ، 139 ، 140 .

¹⁸⁾ أنظر مثلاً كتاب محمدالطيب التناني ،التقاليد الغذائية بمنطقة الصويرة ، الصويرة ، 1998 ؛ أندري بور غيير (André Burguiere) ، النظر مثلاً كتاب محمدالطيب التناني ،التقاليد الغذائية بمنطقة الصويرة ، 100 ، 100 ، 100 . الأنثر وبولوجيا التاريخية ، ترجمة محمد حبيدة ، مجلة أمل ، عدد 5 (1994) ، ص. 106 ، 109 .

را وروز المراقب التعادية والأزمة في المغرب في العصر المريني ، مجلة أمل ، عدد 17 (1999) ، ص. 8 .

تعبر المطابخ المغربية كغيرها عن ملامح حضارة مجتمعها ومستوى عيش أصحابها $\binom{20}{0}$. فاختلاف الموائد هو أصدق تمثيل لتركيبة المجتمع . لأن المرء يعكس من خلال طعامه مركزه الاجتماعي ومستواه المادي والحضاري . واختلاف ألوان الأطعمة وكمياتها عموما هو اختلاف للطبقات وشرائحها $\binom{21}{0}$ ، وتعبير دال على الفوارق الاجتماعية . فمستوى الطنجية المراكشية مثلا يختلف ما بين الطنجية الشعبية التي يتناولها السائح في " جامع الفنا " ، والطنجية الخاصة بالأعيان والضيوف $\binom{22}{0}$. وسِرُّ تميز الثانية عن الأولى يكمن في تنوع عناصر كل واحدة منهما من حيث الكم والجودة ، وطريقة التحضير والطهى .

كما أن العادات الغذائية تتباين حسب المناسبات. فلكل مائدة رسالة يعبر الفرد أو الجماعة من خلالها عن المناسبة التي أقيمت من أجلها. وبقدر ما كثرت المناسبات الاجتماعية بالمغرب، تعددت الأطعمة المُعَدة لها. فأطباق ولائم الأفراح كالخطوبة والزفاف والنفاس والعقيقة والختان، كانت تختلف عن أطباق المناسبات الدينية مثل

الحج ورمضان وأعياد الفطر والأضحى والمولد النبوي وعاشوراء كما تهيأ أطعمة أخرى في المواسم كرأس العام الفلاحي (النّايْر) والعنصرة ، وأخرى تتعلق بقضاء المصالح مثل ولائم الضيافة . وتصبح العادات الغذائية أكثر تميزا وغرابة حينما يتعلق الأمر بأطعمة الطوائف الصوفية المختلة المقدَّمة لمريديها في الاحتفالات التي تقيمها، مثل فرق " احْمادْشة ، جيلالة ، عيساوة ، اكْناوة ، وهدّاوة " ، وغيرها .

2 - دلالات أنشروبولوجية

جسدت الثقافة الغذائية المغربية الأصيلة قيما وأعرافا متعددة، تَصدَّرها الفصل ما بين موائد الذكور والإناث، وكان احترام نظام الأكل الجماعي يمثل قلب حياة المجتمع المغربي . فعملية الطبخ والأكل كانت تتم داخل منزل الأسرة وليس خارجه . إذ كان الأكل والشرب في المطاعم والمقاهي وصمة عار يُعرضُ فاعلها للنقد اللاذع . لذلك كان أفراد الأسرة أو ضيوفها ، يجلسون عند المائدة المنزلية ملتفين حول صحن كبير ، لا يشرع أحد منهم في الأكل قبل حضور الجميع ، وبعد تلقي إشارة البداية بالأكل من الأب في حالة الأسرة أو من كبير القوم أو أحد أعيانهم في حالة الوليمة . وإذا تطوع أحدهم لخدمة الجماعة فإن الجميع ينقطع عن الأكل برفع اليد عن الصحن إلى حين رجوعه. وكان التفكير في الآخر الغائب عن الوليمة من السلوكات المعتادة في الثقافة الغذائية ، حيث كانت النساء الحاضرات في حفل نسائي يحملن معهن بعض نصيبهن من الحلويات للأطفال والزوج . وكان الأقارب والأصدقاء الغائبون

²⁰) أندري بورغيير ، نفس المرجع ، ص. 107 ؛ فقادي ، نفس الرجع ، ص. 34 - 35 .

²¹⁾ فقادي نفس المرجع ، ص. 35 . 22) عبد الغي أبو العزم ، أصول الطنجية المراكشية ، مقال مرقون تحت الطبع .

عن الحفل يتوصلون عادة بحقهم من الأطعمة والحلويات. كما كان أدب الأكل يحتم على كل فرد من الملتفين حول الطبق أن يأكل من الجزء الذي أمامه احتراما لحق غيره. ولم يكن أحد يجرؤ على مس اللحم في الصحن قبل توزيعه بعدالة. وقد وصلت قيمة التفكير في الآخر إلى درجة عالية من التقدير والاحترام، تدل عليها سلوكات غير قليلة، منها مثلا وجوب ستر أطباق الطعام أو مواد غذائية أخرى عند نقلها من البيت إلى الخارج أو العكس، مراعاة لإحساس المحرومين، ورحمة بالمتوحِّمات والأطفال. كما كان على المضطر للأكل في حضور غيره أن يسارع في البداية إلى إشراكه فيما يأكله.

إرتبطت شيمة الكرم والضيافة بالمطبخ المغربي الأصيل ، حيث كانت الأطباق اللذيذة من بين الهدايا المحبوبة المتداولة ، وكانت أيضا من الرموز التي تبعث رسائل إلى الآخر ، تحمل من المؤشرات ما يدل على وجود فتاة حاذق ، جاهزة للزواج . كما كانت الأسرة تحافظ على طعام الضيف ، غاب أم حضر ، فهو قد ينزل دون سابق موعد أو إخبار . ومن الرموز التي تؤكد أن المغرب الأصيل كان كريما ومضيافا ، تلك الطقوس التي يراعيها

صاحب المائدة في سلوكه مع ضيوفه: فهو لا يتوقف عن الأكل ، وإن شبع قبلهم ، ولا يفتر عن حثهم على الأكل

بعبارات مألوفة وهو يتجاذب معهم أطراف حديث خفيف وطبيعي ، تتخلله الأخبار والنكث والمستملحات ، ليؤنسهم دون أن يترك فرصة للصمت .

وكانت النظافة من أساسيات الثقافة الغذائية المغربية . فغسل اليدين قبل الأكل وبعده كانت من الطقوس التي أعد المجتمع لها ماعونا خاصا بها ، يستعمله الضيف دون التنقل من مجلسه . كما تهتم المرأة بنظافة طبيخها ومطبخها ، وتعرض أجمل ما عندها من مفارش الموائد والمناديل وأنفس الأواني . وليس هذا غريبا في مجتمع يعرف أن لا إيمان للمسلم الغير النظيف .

ومن المميزات الأنثروبولوجية الهامة للتغذية المغربية التقليدية أنها تعكس معتقدات بيئتها . فتقديس الطعام الذي يعتبر سلوكا إنسانيا عاما ، كان المغربي يعبر عنه ببعض طقوس معتقداته فهو يذكر اسم الله قبل الشروع في الأكل ، ويحمده بعد الانتهاء منه ، شاكرا نعمة الله وملتمسا دوامها . وللتعبير عن الخوف من عقاب صاحب النعمة

كان الجميع حريصين على عدم ترك فضلات الطعام عند نهاية الأكل ، خصوصا إذا كان هذا الطعام كسكسا . ويدخل ضمن هذا المعتقد أيضا فعل التقاط قطع الخبز الساقط على الطريق العام وتقبيله ثم وضعه في مكان على حدة ، احتراما لنعمة الله .

وارتبط مدلول بعض المأكولات بمعتقد الرغبة في المآل السعيد بالآخرة ، وهو ما كان حاضرا بقوة أكثر في الفواكه التي ورد ذكر عدد منها في القرآن الكريم ، كالتين والزيتون والعنب والتمر . وفي الأطعمة التي كانت لها حرمة في المجتمع ، وكان لابد من حضورها في بعض المناسبات الدينية ، وهي

تلك التي كان يقبل على تناولها الرسول ـ صلى الله عليه وسلم ـ مثل الثريد والعصيدة . ولجني قدر من الحسنات كان المرء لا يرمي ما يفضل عنه من الطعام لحاجة الفقراء إليه . ويسعى لنفس الغاية في تعامله مع بقايا القطع الصغيرة من الخبز ، التي كانت تجمع وتحفظ في وعاء بعد تجفيفها ، لتستهلك عند الحاجة على شكل كسكس من نوع خاص أو ثريد .

وتجلت علاقة التغذية المغربية أيضا بالقوة الغيبية . إذ كان لدى عدد غير قليل من الناس اعتقاد خرافي بالقدرة الخارقة لبعض الأطعمة القادرة على قضاء حاجة أو علاج مرض أو تغيير مصير ، كالأطعمة التي تعد في حفلات مختلف الطوائف الصوفية المذكورة ،مثل فرقة احمادشة التي تقدم طعاما بلحم العَثروس ، وطائفة اكْناوة التي تهيئ الكسكس المستوس . في حين كانت هناك أطعمة أخرى لها علاقة بمعتقدات سحرية خفية ، يدخل في تحضيرها مثلا الديك الأسود .

وكان لمعتقدَي طلب الاستغفار والعلاج كذلك نصيب في المطبخ المغربي الذي ظل ـ وما زال ـ يحضر أطباقا خاصة بالصدقات في بعض المناسبات الدينية وغيرها ، ترسل إلى المساجد والزوايا وبعض الأضرحة ، يوم 26 من شهر رمضان ، ويوم المولد النبوي الشريف . وهي عمل اجتماعي ترجع جذوره إلى فكرة القرابين التي كان

الإنسان قبل ظهور الديانات السماوية يقدمها للآلهة لغرض الحصول على رضاها ورحمتها واستجابتها لمطالبه ويندرج ضمن هذا الاعتقاد أيضا ، ما يقدّم من أطباق للفقراء عند قبر الإنسان المتوفى ، وللطلبة الذين يقرؤون في منزله ومن أجله شيئا من القرآن الكريم ، وينشدون بعضا من الأذكار الدينية ثم يدعون له بالرحمة والمغفرة أما المأكولات والمشروبات التي يتعاطاها بعض الناس ، خصوصا من الشرائح الجاهلة والفقيرة للعلاج من الأمراض على أيدي المعالجين ، فهي عبارة عن ممارسة هؤلاء لحرفة الطب القديم ، يخلطونه بأعمال الشعوذة والدجل ، ويحيطونه بطقوس خرافية ، كالتعاويذ والطلاسم والبخور وغيرها ونجد ، عكس هذا ، أطعمة طبية قديمة ومتوارثة مثل الكسكس بالأعشاب ، تحضره النساء وفق وصفة خاصة ، ثم يأكلنه ويشربن بعده كؤوس الشاي وهو طبق مسخن للذات ، تعتقد النساء أنه يعالجهن من العقم .

ثالثًا - فن الطبخ المغربي الأصيل مهدد بالاندئسار

1 - تتجه خصوصيات الطبخ الجهوى نحو الاختفاء

ينتاب الباحث في هذه المعضلة والتي ستليها إحساس بالأسى ، يعود إلى أن الخصوصيات الغذائية الجهوية منذ عقود قد أخذت في التلاشي ، بحيث لم تعد الجهات تتميز فيما بينها كثيرا كما كانت في

الماضي. فقد انتقلت عدة ألوان من الأطعمة مع طرق تحضيرها وطهيها من أصولها نحو باقي الأقاليم ، نتيجة عدة أسباب من بينها تعدد هجرة السكان تحت ضغط العوامل الطبيعية كآفات الجفاف والأوبئة أو لإكراهات بشرية مثل الأسفار والحروب ، بالإضافة إلى تحسن ظروف الأمن بالطرق ، وتطور وسائل النقل والإعلام والنشر والتقنيات الفلاحية ، مما شجع على الاختلاط السريع للسكان ، ورحيل الأطباق الجهوية والمحلية نحو جهات أخرى . فوجبة الطنجية مثلا خرجت من مراكش وانتشرت في معظم مناطق المغرب (²³) . وانتقل قبلها طعام آسئلو (²⁴) من موطنه الصحراوي بقبائل لمتونة إلى باقي الجهات ، حتى أصبح تحضيره اليوم ملازما لشهر الصيام ، ولبعض المناسبات مثل حالة النّفاس.

2 - يتعرض الطبخ المغربي الأصيل لخطر مسخ الهوية

إن صمود التغذية المغربية التقليدية عبر القرون ، واستمرار تراث فن طبخها حيا إلى عصرنا ، يرجع الفضل فيه بالدرجة الأولى إلى جهود المرأة ، التي ناضلت من أجل إغنائه وحمايته وحفظه من الضياع . وإن كان الرجل قد ساهم في حفظ بعض الأطعمة التي كان إعدادها وطبخها من مهامه ، مثل الشواء والطنجية ، فإن جهوده لا

يمكن أن ترقى بتاتا إلى مستوى كفاح المرأة التي نذرت نفسها للمطبخ قرونا ، تتعهده في صبر وتحمل ، وتعنى بتدبير شؤونه ، وتجتهد في تجديد تجهيزاته وأوانيه ، وتتفنن في إتقان تحضير وجباته ، وتبدع ألوانا أخرى من أطعمته لذا ، فهي تعتبر بحق الحاضنة الكبرى لحضارتنا الغذائية التي نتمتع بها حاليا . أليست هي صانعة أذواقنا الأسرية والمحلية والجهوية والوطنية ؟ ألم يكن المطبخ دولتها الخاصة ، تتحكم من خلاله في ذوق الرجل ، وتتدخل في أدق " اشهيواته " عن طريق سلطانها الغذائي الرفيع ؟

إن تعرض المجتمع لهبوب تيار الحداثة بعد الاستقلال مكن الأنثى من التمتع ـ كرفيقها الذكرـ بحق التعليم النظامي الحديث ، والالتحاق بالعمل خارج البيت ، وولوج مجال الحياة العصرية الجديدة الجارفة . وكان من عواقب هذا الوضع الطارئ السريع ، تنازل المرأة عن عرش إمبراطوريتها العتيدة دون تقدير لأهمية رسالتها الحضارية التاريخية ، وتحرر رعيتها من سلطانها الغذائي اللذيذ . فوقع تحول جوهري في نظام التغذية المغربية وتقاليد فن الطبخ . ويشهد على هذا عدة مظاهر جديدة من الحياة الاجتماعية اليومية ، أذكر منها على سبيل المثال لا الحصر أن الأكل خارج المنزل ـ الذي كان أمرا مستهجنا في الماضى ـ قد غدا ، بالنسبة لجميع الفئات بما فيها المرأة ، من العادات اليومية المقبولة .

24) إبراهيم القادري بوتشيش ، المغرب والأندلس في عصر المرابطين ، الطبعة الأولى ، دار الطليعة ، بيروت ، 1993 ، ص. 70 .

[.] أبو العزم ، أصول الطنجية المراكشية ، نفس المرجع $^{(23)}$

فالمطاعم الفاخرة عوضت ما كانت الدور الكبرى تحضره للأسرة ، كما لبّت المطاعم الشعبية حاجة ذوي الدخل المحدود إلى وجبات متوسطة الأسعار . أما موائد الأرصفة التي نصبها كل من هب ودب

عند مداخل بعض المقاهي ، والملبنات ، والبقالة ، وفي محطات المواصلات والأسواق ، فهي تعرض الأكل التقليدي البسيط بأرخص الأثمان ، إما على شكل عجائن "كالحرشة والملوي والبَغْرير والرْغايف " ، أو مشويات مثل

" النقانق والقضبان " ، أو مطبوخات " كالببوش والكرعين والحريرة " ، أو مقليات كالسمك والفلفل والباذنجان .

شرع عدد من الأسر الكبيرة الموسرة ، منذ عقود ، في التوجه نحو تنظيم حفلات مناسباتها العائلية أو الضيافات الخاصة خارج بيت العائلة بالقاعات الخاصة أو في الفنادق المصنفة ، وأوكلت مهمة تحضير الأطعمة وطهيها وإعداد الحلويات والمشروبات إلى أصحاب المطاعم أو متعهدي الحفلات ، الذين عملوا كلهم على تقديم وتثبيت وجبات مغربية تقليدية نمطية ، تتكون عادة من " البَسْطيلة " وبعدها " الطاجين باللحم والبَرقوق" ، قد يتلوه طبق " الدجاج بالليمون " ، أو " البَسْطيلة مع خروف مشوي " . وهي وجبات حسنة المظهر ، لكنها مثل الحلويات والشاي اللذين يسبقان الطعام ، نادرا ما تتوفر على الحد الأدنى من مستوى الجودة التي كانت تبدعها سيدة البيت أو

" دَادَة " . وأذكر أن هذا التوجه الجديد قد أصبح اليوم تقليدا عاما شمل باقى الشرائح الاجتماعية .

كما أن رغبة الجيل الجديد من النساء ـ بعد غياب منهج التوريث الشفوي للتراث الغذائي ـ في معرفة طرق

تحضير وطهي الأطباق الأصيلة ، وحاجة أصحاب المشاريع الغذائية التجارية إلى مراجع في الموضوع ، شجع بعض المهتمات على إصدار كتب خاصة ، لا تفي هي أيضا بعمق الغرض المطلوب .

وأفدح ما أخشاه ، إذا ما سار الحال كما هو عليه الآن ، أن تستمر الجودة في الانحدار ، والذوق الرفيع نحو التدني ، وأعلام الأطباق إلى النسيان ، مع انقراض ما بقي لنا في المجتمع من الجيل السابق ، الحافظ لذاكرة طبخنا الأصيل ، وأن يؤول سلطان الأغذية اللذيذة لجيل لاحق وإلى مؤسسات تجارية ، لا عهد لهما بأسرارها . يضاف إلى هذا أن الأطباق الأصيلة تتعرض اليوم على يد المستثمرين من المغاربة والأجانب إلى عمليات استنساخ عما تعرضه المطاعم التجارية المذكورة ، ثم يتم التصرف فيها ، قبل تقديمها للزبناء ، في خُلة عصرية مشوهة الهوية .

كل هذا كفيل بأن يعرض المجتمع المغربي لخطر اضمحلال هويته الغذائية الأصيلة. لذا ، أوجه من هذا المنبر نداء لكل من يهمه الأمر للمبادرة إلى إنقاذ وحماية هذا التراث الذي لاتقل قيمته الحضارية والسياحية عن غيره من كنوز ثقافتنا اللامادية. وإذا استثنينا المجهود الذي بذلته القناة الثانية (M 2) في البرنامج القيم الذي تعده مشكورة السيدة شميشة ، بعنوان " شهيوات بلادي " ، والتي يرجع لها الفضل

في اكتشاف وتسجيل الكثير من الأطعمة المغربية الأصيلة الوطنية والجهوية والمحلية ، بالمدن والقرى ، فإن هذا التراث لم يحظ حتى الآن ـ إذا استثنينا مؤسسة مختصة بمركز التأهيل المهني الفندقي والسياحي بتواركة ، ومشروع معهد التكنولوجية الفندقية بفاس ـ بالاهتمام المطلوب لإنقاذه وحمايته وحفظه وتنظيمه وترويجه.

خلاصة القول ، أن فن الطبخ المغربي الأصيل ، تراث شفوي عريق لامادي مثل غيره من الفنون التقليدية ،

قد نشأ ، ونما ، وتطور ، واكتسب خصائصه ودلالاته في مجتمعنا داخل الأسرة ، وتحت الرعاية الخاصة للمرأة . كما تلاقح خلال جميع حقب التاريخ مع غيره ببلدان متوسطية أخرى ، وارتفعت درجة ذلك التلاقح إلى مستوى الامتزاج مع نظيره الأندلسي . وقد وصل إلينا هذا التراث عن طريق التوريث بالرواية الشفوية ، وهو اليوم أكثر من أي وقت مضى في أمس الحاجة إلى الحماية والحفظ والاستثمار ، لأنه قد تعرض ، بعدما تخلت المرأة عن رعايته ، إلى مخاطر التشويه والاستغلال والنسيان .

تم نشر هذا المقال مع ملخصين باللغتين الإسبانية والفرنسية في كتاب تحت عنوان:

Forum d'Imerqane

Actes du 1° Festival des Cultures Immatérielles Méditerranéennes

PATRIMOINE EN PARTAGE

Rabat, Décembre 2007, pp. 91-104